

Vydavateľ:

PPA – ATIS

Agrárne trhové informácie

Slovenska

Dobrovičova 12

815 26 Bratislava

Tel.: 02 / 53 417 419

Fax: 02 / 53 418 151

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

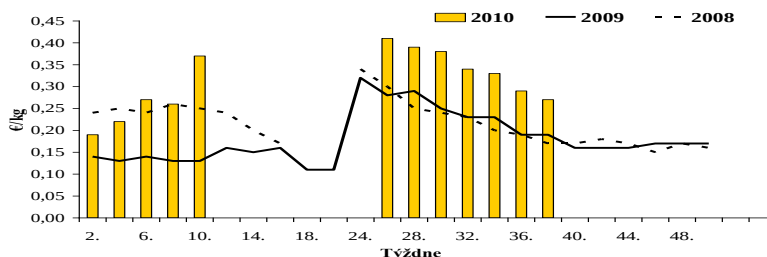
1. Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov
2. Ponuka a ceny ovocia od výrobcov
3. Ceny zeleniny a ovocia od výrobcov
4. ZEMIAKY
5. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Ceny plodovej zeleniny stúpli
8. Ceny broskýň a nektáriniek klesli
9. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
10. Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
11. Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku
12. Ministerstvo podporí školské záhrady
13. Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku
14. Ceny platené výrobcom ovocia v ČR
15. Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR
16. Úroda jablák bude druhá najnižšia od roku 1995, ceny porastú
17. Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku
18. Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

ISSN 1336-4421

Ponuka a ceny zeleniny od výrobcov

V 38. týždni 2010 sa priemerná nákupná cena mrkvy stabilizovala na 0,18 €/kg. Cena petržlenu v porovnaní s 36. týždňom tohto roka padla o 33,6 % na 0,64 €/kg. Priemerná nákupná cena bielej hlávkovej kapusty sa znížila o 3,1 % na 0,24 €/kg. Naopak, ceny plodovej zeleniny sa zvýšili. Cena rajčiakov vzrástla o 12,0 % na 0,86 €/kg, pričom v porovnaní s 38. týždňom minulého roka je o 60,9 % vyššia. Priemerná cena papriky vyskočila až o 28,7 % na 0,47 €/kg (+51,5 % v porovnaní s rokom 2009) a o 27,9 % na 0,55 €/kg stúpila cena šalátových uhoriek (-11,9 % oproti r. 2009). Priemerná cena cibule v porovnaní s 36. týždňom oslabila o 6,2 % na 0,27 €/kg, pričom medzoročne je až o 40,8 % vyššia. PPA – ATIS

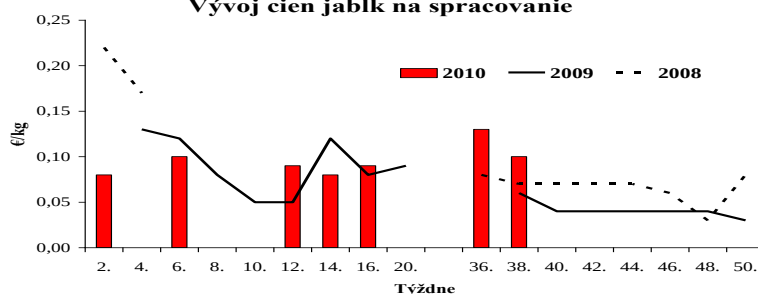
Vývoj cien cibule od výrobcov



Ponuka a ceny ovocia od výrobcov

V 38. týždni boli na trhu jesenné a zimné jablká rozličných odrôd. Priemerná cena jablák všetkých odrôd z hlásení respondentov PPA - ATIS bola v 38. týždni 2010 na úrovni 0,47 €/kg a v porovnaní s 36. týždňom sa nezmenila. Z jednotlivých odrôd dominovala Gala >70 mm, ktorej cena klesla oproti 36. týždňu 2010 o 11,1 % na 0,46 €/kg, pričom bola až o 52,7 % nad úrovňou 38. týždňa minulého roka. Jablká odrody Golden Delicious >70 mm sa predávali v priemere o 7,5 % lacnejšie ako v 36. týždni 2010, ale až o 31,1 % drahšie ako v minulej sezóne. O 25,9 % vzrástla v 38. týždni 2010 priemerná cena hrušiek, pričom medzoročne vyskočila až o 58,7 %. Priemerná cena konzumných sliviek stúpila o 14,9 % na 0,44 €/kg. V porovnaní s 36. týždňom 2009 je cena konzumných sliviek v tomto období až o 78,5 % vyššia. Slivky na pálenie sa vykupujú od 0,25 do 0,33 €/kg. PPA – ATIS

Vývoj cien jablák na spracovanie



Ceny zeleniny od výrobcov
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 23. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Mrkva	Min.	0,17	-	-	0,17	0,15	0,02	13,3
	Max.	0,18			0,18	0,20	-0,02	-10,0
	Priem.	0,18			0,18	0,18		-1,4
Petržlen	Min.	0,60	-	-	0,60	0,75	-0,15	-20,0
	Max.	0,80			0,80	1,20	-0,40	-33,3
	Priem.	0,64			0,64	0,97	-0,32	-33,6
Zeler	Min.	0,55	-	-	0,55	0,50	0,05	10,0
	Max.	0,60			0,60	0,90	-0,30	-33,3
	Priem.	0,59			0,59	0,75	-0,16	-22,0
Kapusta hláv. biela	Min.	0,20	-	-	0,20	0,20		
	Max.	0,30			0,30	0,33	-0,03	-9,1
	Priem.	0,24			0,24	0,25	-0,01	-3,1
Kapusta hláv. červená	Min.	0,28	-	-	0,28	*1		
	Max.	0,35			0,35			
	Priem.	0,33			0,33			
Kaleráb / ks	Min.	0,20	-	-	0,20	0,20		
	Max.	0,25			0,25	0,25		
	Priem.	0,22			0,22	0,22		1,00
Karfiol / ks	Min.	0,40	-	-	0,40	-		
	Max.	0,60			0,60			
	Priem.	0,53			0,53			
Rajčiaky	Min.	0,50	-	*1	0,50	0,40	0,10	25,0
	Max.	1,30			1,30	1,00	0,30	30,0
	Priem.	0,82			0,86	0,77	0,09	12,0
Paprika	Min.	0,40	-	-	0,40	0,30	0,10	33,3
	Max.	0,60			0,60	0,40	0,20	50,0
	Priem.	0,47			0,47	0,36	0,10	28,7
Uhorky šalátové	Min.	0,35	-	*1	0,35	0,35		
	Max.	0,60			0,80	0,60	0,20	33,3
	Priem.	0,49			0,55	0,43	0,12	27,9
Tekvica	Min.	0,25	-	-	0,25	0,25		
	Max.	0,60			0,60	0,30	0,30	100,0
	Priem.	0,38			0,38	0,29	0,10	33,3
Cukína	Min.	0,30	-	-	0,30	*1		
	Max.	0,60			0,60			
	Priem.	0,50			0,50			
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,15	-	-	0,15	*1		
	Max.	0,28			0,28			
	Priem.	0,25			0,25			
Cibuľa	Min.	0,25	-	-	0,25	0,27	-0,02	-7,4
	Max.	0,30			0,30	0,30		
	Priem.	0,27			0,27	0,29	-0,02	-6,2

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Ceny ovocia od výrobcov

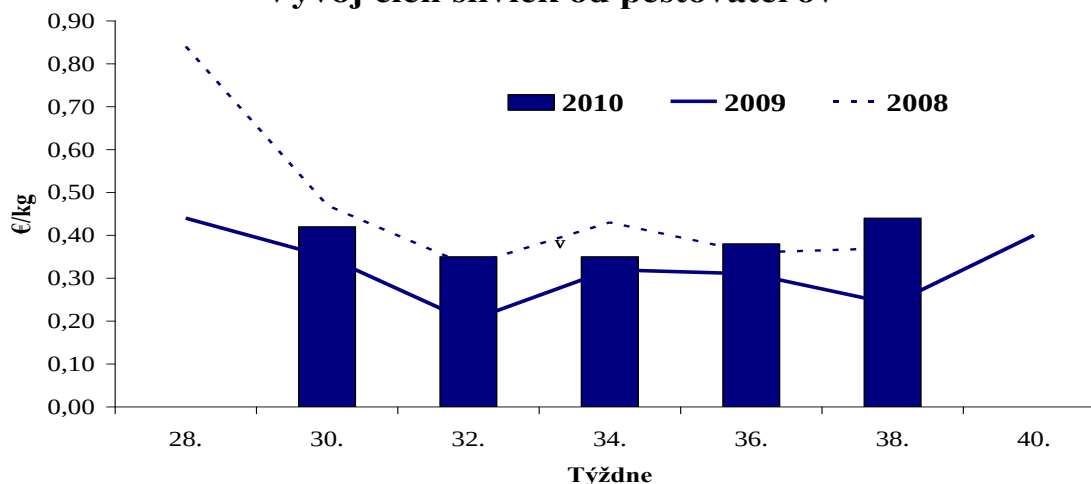
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 23. 9. 2010

Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Jablká Prima >65 mm	Min.	*1	*1	-	0,39	*1		
	Max.				0,59			
	Priem.				0,50			
Gala 65–70 mm	Min.	0,47	-	-	0,47	0,45	0,02	4,4
	Max.	0,52			0,52	0,59	-0,07	-11,9
	Priem.	0,50			0,50	0,52	-0,02	-4,5
Gala >70 mm	Min.	0,40	-	*1	0,40	0,45	-0,05	-11,1
	Max.	0,52			0,52	0,59	-0,07	-11,9
	Priem.	0,47			0,46	0,51	-0,06	-11,1
Ost. jesenné >65 mm	Min.	*1	*1	*1	0,42	*1		
	Max.				0,59			
	Priem.				0,49			
Golden Del. >70 mm	Min.	0,40	-	-	0,40	0,50	-0,10	-20,0
	Max.	0,50			0,50	0,50	0,10	25,0
	Priem.	0,46			0,46	0,50	-0,04	-7,5
Šampión >65 mm	Min.	0,25	-	-	0,25	*1		
	Max.	0,50			0,50			
	Priem.	0,41			0,41			
Priemyselné	Min.	0,08	-	-	0,08	*1		
	Max.	0,15			0,15			
	Priem.	0,10			0,10			
Hrušky	Min.	*1	*1	-	0,60	0,59	0,01	1,7
	Max.				1,08	0,70	0,38	54,3
	Priem.				0,79	0,63	0,16	25,9
Slivky konzumné	Min.	0,40	-	-	0,40	0,30	0,10	33,3
	Max.	0,49			0,49	0,50	-0,01	-2,0
	Priem.	0,44			0,44	0,38	0,06	14,9

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj cien sliviek od pestovateľov



ZEMIAKY

Týždenné nákupné ceny konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny za 37. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. 9. až 23. 9. 2010

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					37. týždeň 2010	36. týždeň 2010	37 t./36. t. 2010		37. t. 2010/37. t. 2009	
					€/100 kg	€/100 kg	€/100 kg	%	€/100 kg	%
Zemiaky spolu 25-kg	Min.	25,00	*1	27,00	25,00	25,00			15,00	150,0
	Max.	33,10		30,00	33,61	33,04	0,57	1,7	19,61	140,1
	Priem.	26,48		27,42	26,74	27,21	-0,47	-1,7	14,96	127,0
	Očak.	27,33		27,42	27,52	27,38	0,79	2,9	x	x

Vysvetlivky: Zso (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako tri údaje).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistennej v aktuálnom týždni.

Vývoj ostatných cien je rozdiel cien pred týždňom resp. rokom a zistenou cenou v aktuálnom týždni.

Odbytové ceny zemiakov z veľkoobchodu

Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010

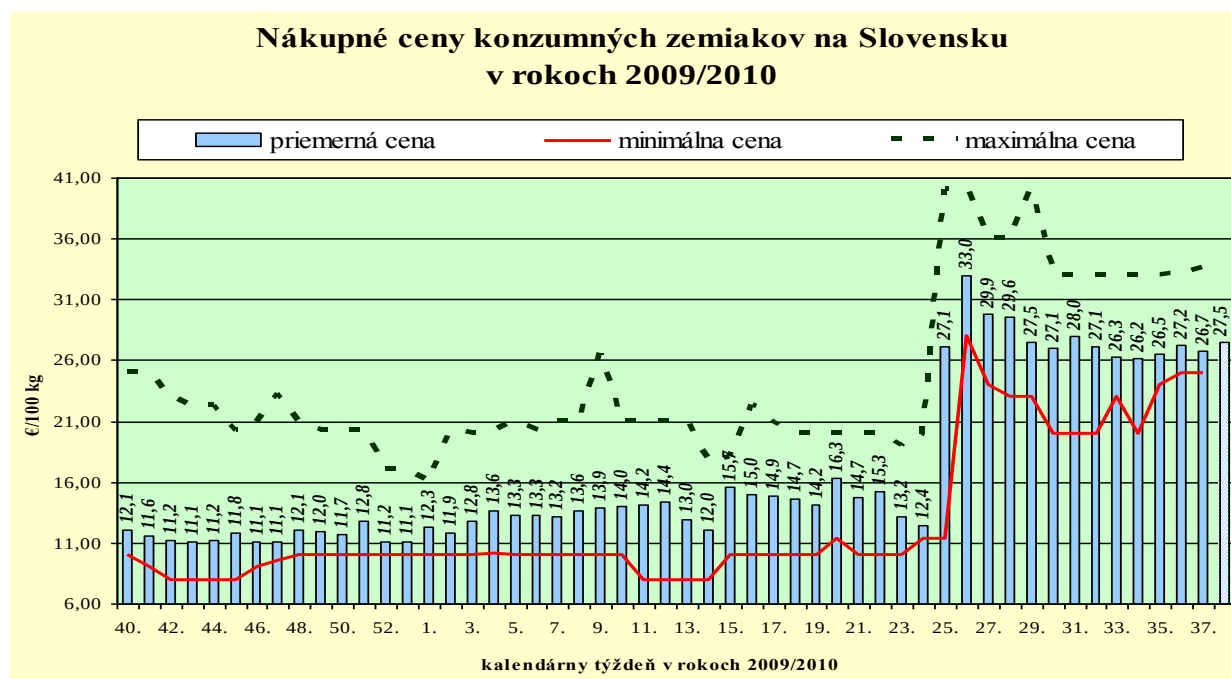
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Zemiaky	Min.	0,35	0,35	0,35	0,35	0,30	0,05	16,7
	Max.	0,45	0,39	0,38	0,45	0,45	0,17	60,7
	Priem.	0,40	0,37	0,37	0,38	0,37	0,01	2,2
Zemiaky import	Min.	0,33	*1	*1	0,33	0,30	0,03	10,0
	Max.	0,45			0,45	0,40	0,05	12,5
	Priem.	0,39			0,38	0,36	0,02	5,5

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),

*1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)



Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Mrkva	Min.	0,32	*1	*1	0,32	0,29	0,03	10,3
	Max.	0,50			0,50	0,50	0,15	42,9
	Priem.	0,38			0,38	0,38	-0,01	-1,5
Petržlen	Min.	1,05	*1	-	0,89	0,90	-0,01	-1,1
	Max.	1,70			1,70	1,60	0,10	6,3
	Priem.	1,33			1,22	1,31	-0,09	-6,6
Zeler	Min.	0,89	-	-	0,89	0,90	-0,01	-1,1
	Max.	1,15			1,15	1,40	-0,25	-17,9
	Priem.	1,00			1,00	1,15	-0,15	-13,1
Červená repa	Min.	0,40	-	-	0,40	*1		
	Max.	0,50			0,50			
	Priem.	0,47			0,47			
Red'kovka / zv.	Min.	0,30	-	*1	0,30	0,30	-0,05	-14,3
	Max.	0,40			0,40	0,45	-0,05	-11,1
	Priem.	0,34			0,34	0,37	-0,03	-8,0
Mrkva import	Min.	*1	0,29	0,30	0,28	0,27	0,01	3,7
	Max.		0,42	0,33	0,42	0,44	-0,02	-4,5
	Priem.		0,35	0,32	0,33	0,33	0,30	0,0
Petržlen import	Min.	0,73	*1	*1	0,65	0,70	-0,05	-7,1
	Max.	1,50			1,50	1,90	-0,40	-21,1
	Priem.	0,97			0,85	1,06	-0,21	-20,2
Paštrnák import	Min.	0,48	*1	*1	0,45	0,44	0,01	2,3
	Max.	0,95			0,95	0,90	0,05	5,6
	Priem.	0,65			0,58	0,67	-0,08	-12,5
Zeler import	Min.	*1	0,57	0,65	0,57	0,75	-0,18	-24,0
	Max.		0,89	0,75	0,89	1,15	-0,26	-22,6
	Priem.		0,75	0,70	0,73	0,92	-0,19	-20,5
Červená repa import	Min.	0,22	0,30	0,29	0,22	0,27	-0,05	-18,5
	Max.	0,85	0,32	0,45	0,85	0,70	0,15	21,4
	Priem.	0,41	0,31	0,36	0,36	0,39	-0,03	-6,8
Red'kev biela import	Min.	0,89	*1	*1	0,70	0,79	-0,09	-11,4
	Max.	1,90			1,90	1,55	0,35	22,6
	Priem.	1,35			1,05	1,21	-0,16	-13,4
Kapusta hláv. biela	Min.	0,34	*1	*1	0,34	0,35	-0,01	-2,9
	Max.	0,60			0,60	0,60	0,33	122,2
	Priem.	0,40			0,39	0,43	-0,03	-8,0
Kapusta hlávková červená	Min.	0,50	*1	-	0,50	0,50	0,25	100,0
	Max.	0,65			0,65	0,65	0,25	62,5
	Priem.	0,56			0,55	0,56	-0,70	0,2

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Kapusta kvasená	Min.	0,48	*1	*1	0,48	0,45	0,03	6,7
	Max.	0,80			0,80	0,70	0,10	14,3
	Priem.	0,65			0,64	0,61	0,03	4,8
Kaleráb / ks	Min.	0,28	*1	*1	0,28	0,26	0,02	7,7
	Max.	0,45			0,45	0,38	0,07	18,4
	Priem.	0,37			0,35	0,33	0,02	5,9
Kel hlávkový	Min.	0,52	*1	-	0,52	0,52	0,23	79,3
	Max.	1,10			1,10	0,95	0,15	15,8
	Priem.	0,81			0,76	0,68	0,08	11,7
Kel hlávkový / ks	Min.	*1	*1	-	0,50	0,60	-0,10	-16,7
	Max.				0,90	0,90		
	Priem.				0,62	0,76	-0,14	-18,6
Karfiol / ks	Min.	0,80	*1	-	0,75	0,65	0,10	15,4
	Max.	1,12			1,12	1,20	-0,08	-6,7
	Priem.	0,93			0,90	0,93	-0,03	-2,9
Kapusta hláv. biela import	Min.	0,31	*1	*1	0,29	0,29	0,14	93,3
	Max.	0,75			0,75	0,55	0,20	36,4
	Priem.	0,49			0,40	0,37	0,03	6,9
Kapusta hláv. červ. import	Min.	0,48	*1	0,55	0,41	0,48	-0,07	-14,6
	Max.	0,50		0,60	0,60	0,70	-0,10	-14,3
	Priem.	0,49		0,57	0,51	0,58	-0,07	-11,7
Kaleráb / ks import	Min.	*1	*1	0,28	0,28	0,27	0,01	3,7
	Max.			0,35	0,55	0,37	0,18	48,6
	Priem.			0,32	0,36	0,30	0,06	20,0
Kaleráb import	Min.	*1	*1	0,28	0,28	0,30	-0,02	-6,7
	Max.			0,60	0,60	0,45	0,15	33,3
	Priem.			0,43	0,38	0,38	-0,10	0,1
Kel hlávkový import	Min.	*1	*1	0,55	0,42	0,42	0,14	50,0
	Max.			0,70	1,10	1,05	0,05	4,8
	Priem.			0,60	0,63	0,62	0,02	2,6
Karfiol / ks import	Min.	*1	0,55	0,57	0,55	0,45	0,10	22,2
	Max.		0,75	0,80	0,80	1,60	-0,80	-50,0
	Priem.		0,66	0,69	0,69	0,99	-0,29	-29,9
Brokolica / ks import	Min.	0,97	*1	*1	0,51	0,58	-0,07	-12,1
	Max.	1,25			1,25	1,35	-0,10	-7,4
	Priem.	1,12			0,85	0,92	-0,06	-6,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Rajčiaky	Min.	0,82	-	*1	0,82	0,74	0,08	10,8
	Max.	1,70			1,70	1,40	0,30	21,4
	Priem.	1,29			1,28	1,11	0,17	15,3
Paprika	Min.	0,72	*1	*1	0,72	0,40	0,32	80,0
	Max.	0,98			1,00	0,98	0,02	2,0
	Priem.	0,83			0,85	0,76	0,09	11,3
Uhorky šalátové	Min.	0,66	*1	*1	0,66	0,42	0,24	57,1
	Max.	1,20			1,20	0,80	0,40	50,0
	Priem.	0,83			0,83	0,59	0,25	42,1
Dyňa červená	Min.	0,19	-	*1	0,19	0,21	-0,02	-9,5
	Max.	0,45			0,45	0,38	0,07	18,4
	Priem.	0,35			0,34	0,30	0,05	15,4
Tekvica	Min.	0,50	-	-	0,50	0,24	0,26	108,3
	Max.	1,25			1,25	1,15	0,10	8,7
	Priem.	0,74			0,74	0,59	0,15	26,1
Rajčiaky import	Min.	1,09	*1	*1	1,09	0,82	0,27	32,9
	Max.	1,85			1,85	1,60	0,25	15,6
	Priem.	1,46			1,43	1,24	0,18	14,9
Paprika zelená import	Min.	*1	*1	*1	0,63	0,63	0,16	34,0
	Max.				2,40	1,45	0,95	65,5
	Priem.				1,52	0,92	0,60	64,7
Paprika PCR import	Min.	*1	*1	*1	0,75	*1		
	Max.				1,95			
	Priem.				1,05			
Paprika červená import	Min.	1,20	*1	1,66	1,20	0,90	0,30	33,3
	Max.	2,95		2,60	2,95	1,79	1,16	64,8
	Priem.	1,93		2,12	2,01	1,27	0,74	57,8
Paprika žltá import	Min.	*1	*1	*1	1,49	1,20	0,29	24,2
	Max.				2,40	1,70	0,70	41,2
	Priem.				1,92	1,39	0,53	38,2
Uhorky šalátové import	Min.	*1	0,83	-	0,69	0,45	0,24	53,3
	Max.		0,92		1,20	0,90	0,30	33,3
	Priem.		0,86		0,87	0,66	0,21	32,6
Dyňa červená import	Min.	*1	-	*1	0,22	0,19	0,03	15,8
	Max.				0,55	0,35	0,20	57,1
	Priem.				0,35	0,26	0,09	35,4
Melón cukrový import	Min.	*1	*1	*1	0,50	0,55	-0,05	-9,1
	Max.				1,68	1,38	0,30	21,7
	Priem.				0,88	0,91	-0,03	-2,9

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Cukína import	Min.	1,39	*1	*1	0,70	0,39	0,31	79,5
	Max.	1,95			1,95	1,39	0,56	40,3
	Priem.	1,62			1,32	0,89	0,43	48,7
Baklažán import	Min.	1,79	*1	*1	0,88	1,22	-0,34	-27,9
	Max.	2,70			2,70	2,95	-0,25	-8,5
	Priem.	2,12			1,87	2,04	-0,16	-8,0
Šalát hlávkový / ks	Min.	0,30	-	-	0,30	0,29	0,01	3,4
	Max.	0,63			0,63	0,63	0,14	28,6
	Priem.	0,46			0,46	0,44	0,02	5,5
Kapusta pekinská	Min.	0,80	*1	-	0,60	0,60	0,22	57,9
	Max.	0,95			0,95	0,95	0,32	50,8
	Priem.	0,88			0,81	0,84	-0,02	-3,0
Šalát hlávkový / ks import	Min.	*1	*1	0,40	0,40	0,39	0,01	2,6
	Max.			0,55	0,70	0,70	0,01	1,4
	Priem.			0,47	0,52	0,52	0,20	0,1
Šalát Padový / ks import	Min.	0,59	*1	*1	0,59	0,50	0,09	18,0
	Max.	0,93			0,93	0,90	0,03	3,3
	Priem.	0,80			0,73	0,72	0,01	2,0
Kapusta pekinská import	Min.	0,58	0,59	0,50	0,50	0,54	-0,04	-7,4
	Max.	1,20	0,68	0,68	1,20	1,15	0,05	4,3
	Priem.	0,84	0,62	0,59	0,68	0,71	-0,03	-3,5
Cibuľa	Min.	0,39	*1	*1	0,39	0,35	0,04	11,4
	Max.	0,50			0,50	0,50	0,15	42,9
	Priem.	0,45			0,43	0,41	0,02	4,8
Cibuľa import	Min.	0,34	0,39	0,38	0,34	0,34	0,10	41,7
	Max.	0,70	0,45	0,40	0,70	0,55	0,15	27,3
	Priem.	0,46	0,41	0,39	0,42	0,42	0,80	0,1
Cibuľa červená import	Min.	*1	*1	*1	0,65	0,63	0,02	3,2
	Max.				0,79	0,82	-0,03	-3,7
	Priem.				0,73	0,75	-0,02	-2,7
Cesnak import	Min.	2,95	3,45	3,50	2,95	3,13	-0,18	-5,8
	Max.	4,30	4,20	4,00	4,30	4,15	0,15	3,6
	Priem.	3,77	3,71	3,77	3,76	3,66	0,10	2,6
Pór import	Min.	0,55	0,69	0,70	0,55	0,59	-0,04	-6,8
	Max.	1,80	0,90	0,73	1,80	1,55	0,25	16,1
	Priem.	1,02	0,82	0,71	0,90	0,94	-0,04	-4,6
Šampiňóny voľne ložené	Min.	1,99	*1	1,08	1,08	1,63	-0,55	-33,7
	Max.	2,16		1,75	2,35	2,35	0,13	5,9
	Priem.	2,08		1,49	1,92	2,01	-0,09	-4,5
Šampiňóny / 250 g	Min.	*1	*1	*1	0,54	0,65	-0,11	-16,9
	Max.				0,71	0,71		
	Priem.				0,67	0,69	-0,03	-3,6

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, zv., ks, bez DPH

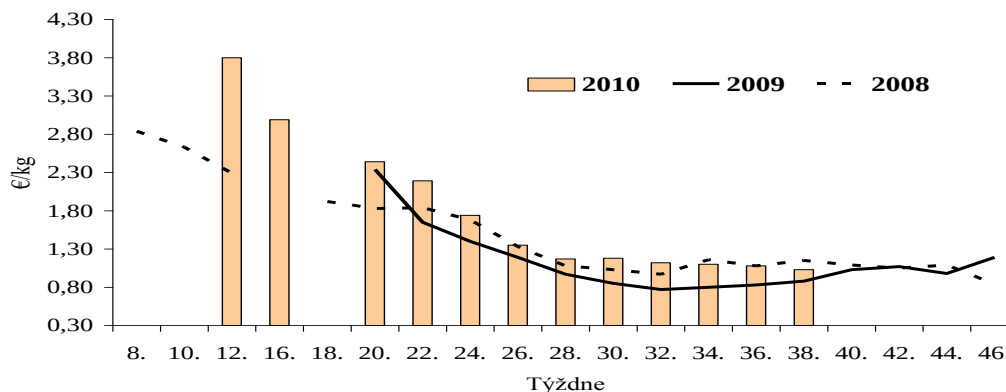
Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Jablká Gala 65-70 mm	Min.	0,52	-	-	0,52	0,52	0,02	4,0
	Max.	0,80			0,80	0,70	0,10	14,3
	Priem.	0,68			0,68	0,64	0,03	5,2
Gala >70 mm	Min.	0,61	-	*1	0,61	0,60	0,01	1,7
	Max.	0,85			0,85	0,80	0,05	6,3
	Priem.	0,78			0,76	0,69	0,06	9,1
Gala import	Min.	*1	*1	0,68	0,60	0,63	-0,03	-4,8
	Max.			0,75	0,90	0,90		
	Priem.			0,71	0,70	0,78	-0,08	-10,8
Golden Del. >65 mm	Min.	0,80	-	-	0,80	*1		
	Max.	0,85			0,85			
	Priem.	0,82			0,82			
Golden Del. >70 mm	Min.	0,63	*1	*1	0,63	0,59	0,04	6,8
	Max.	0,90			0,90	0,85	0,05	5,9
	Priem.	0,75			0,74	0,71	0,02	3,3
Golden Delicious import	Min.	*1	*1	0,66	0,58	0,60	-0,02	-3,3
	Max.			0,80	0,85	0,85	-0,05	-5,6
	Priem.			0,73	0,74	0,75	-0,02	-2,1
ostatné >65 mm import	Min.	*1	-	*1	0,60	*1		
	Max.				0,85			
	Priem.				0,67			
ostatné >70 mm import	Min.	*1	*1	*1	0,62	0,52	0,10	19,2
	Max.				1,09	0,85	0,24	28,2
	Priem.				0,80	0,67	0,13	18,8
Hrušky	Min.	0,90	*1	*1	0,70	0,70	0,40	133,3
	Max.	1,20			1,20	1,10	0,10	9,1
	Priem.	1,00			0,99	0,90	0,09	10,0
Hrušky import	Min.	0,59	*1	0,80	0,59	0,72	-0,13	-18,1
	Max.	1,70		1,30	1,70	1,40	0,30	21,4
	Priem.	1,21		1,10	1,13	1,14	-0,02	-1,4
Broskyne import	Min.	0,85	0,79	0,97	0,79	0,75	0,04	5,3
	Max.	1,35	1,00	1,10	1,35	1,35	0,32	31,1
	Priem.	1,10	0,92	1,02	1,03	1,08	-0,04	-3,9
Nektárinky import	Min.	0,85	0,79	0,83	0,79	0,75	0,04	5,3
	Max.	1,65	1,00	1,15	1,65	1,65	0,45	37,5
	Priem.	1,19	0,92	1,02	1,08	1,13	-0,05	-4,8
Slivky konzumné	Min.	*1	*1	*1	0,45	0,45	0,20	80,0
	Max.				0,65	0,68	-0,03	-4,4
	Priem.				0,58	0,56	0,02	4,2
Slivky import	Min.	*1	*1	*1	0,56	0,36	0,20	55,6
	Max.				0,96	0,75	0,21	28,0
	Priem.				0,76	0,53	0,23	43,7

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
Ceny za 38. týždeň sa zisťovali v dňoch 20. – 22. 9. 2010
Ceny 1. triedy sa uvádzajú za kg, ks, bez DPH

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR		Vývoj	
					38. týž. 10 €/m. j.	36. týž. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 €/m. j.	38./36 t. 10 %
Hrozno stolové biele import	Min. Max. Priem.	0,86 1,85 1,25	*1	0,99 1,30 1,08	0,83 1,85 1,13	0,84 1,70 1,16	-0,01 0,15 -0,03	-1,2 8,8 -2,4
Hrozno stol. modré import	Min. Max. Priem.	*1	*1	-	0,92 1,90 1,36	0,92 1,90 1,46	0,06 0,25 -0,11	7,0 15,2 -7,3
Hrozno stol. červené import	Min. Max. Priem.	1,06 1,95 1,45	0,92 1,25 1,06	1,05 1,20 1,14	0,92 1,95 1,22	1,20 1,95 1,49	-0,28 0,30 -0,27	-23,3 18,2 -18,4
Pomaranče	Min. Max. Priem.	0,89 1,40 1,13	0,77 1,50 1,07	0,92 1,05 0,97	0,77 1,50 1,08	0,82 1,65 1,09	-0,05 -0,15 -0,01	-6,1 -9,1 -1,3
Citróny	Min. Max. Priem.	1,49 2,10 1,86	1,16 1,80 1,63	1,59 2,20 1,90	1,16 2,20 1,81	1,54 2,15 1,94	-0,38 0,05 -0,13	-24,7 2,3 -6,8
Mandarínky	Min. Max. Priem.	1,39 1,82 1,57	1,45 1,65 1,55	1,50 1,75 1,63	1,39 1,82 1,58	1,30 1,90 1,56	0,09 -0,08 0,02	6,9 -4,2 1,6
Grapefruity biele	Min. Max. Priem.	0,99 1,30 1,19	0,99 1,19 1,11	1,10 1,15 1,13	0,99 1,30 1,16	0,89 1,25 1,09	0,10 0,05 0,06	11,2 4,0 5,6
Grapefruity ružové, červené	Min. Max. Priem.	1,09 1,35 1,26	1,09 1,32 1,20	1,20 1,30 1,27	1,09 1,35 1,25	0,78 1,40 1,15	0,31 -0,05 0,10	39,7 -3,6 8,7
Banány	Min. Max. Priem.	0,85 0,98 0,92	0,74 0,85 0,81	0,81 0,95 0,86	0,74 0,98 0,88	0,75 1,10 0,94	-0,01 -0,12 -0,06	-1,3 -10,9 -6,7
Kivi / voľne ložené	Min. Max. Priem.	1,46 1,85 1,60	*1	*1	0,89 1,85 1,50	1,30 2,10 1,69	-0,41 -0,25 -0,19	-31,5 -11,9 -11,1
Kivi / košík	Min. Max. Priem.	*1	*1	*1	0,99 1,39 1,16	0,89 1,55 1,18	0,10 -0,16 -0,02	11,2 -10,3 -1,7
Ananás / ks import	Min. Max. Priem.	*1	*1	1,37 2,20 1,68	0,97 2,20 1,60	1,19 3,10 1,75	-0,22 -0,90 -0,15	-18,5 -29,0 -8,7

Vysvetlivky: SR - Slovensko spolu, Zso - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj), *1 (cenu nezverejňujeme, menej ako 3 údaje)

Vývoj odbytových cien broskýň z dovozu


Ceny plodovej zeleniny stúpli

V 38. týždni 2010 sa priemerné ceny mrkvy stabilizovali pri domácej na 0,38 €/kg a pri importovanej na 0,33 €/kg. Ceny petržlenu oslabili, pri domácom o 6,6 % na 1,22 €/kg, pri dovozovom o 20,2 % na 0,85 €/kg. Odbytová cena zeleru z domácej produkcie klesla o 13,1 % na 1,- €/kg a cena dovozového zeleru padla o 20,5 % na 0,73 €/kg. V porovnaní s 38. týždňom 2009 sa ceny domácej koreňovej zeleniny zvýšili od 25,9 percenta (mrkva) až do 78,5 % (zeler).

Pri **hlúbovej zelenine** klesla odbytová cena domácej bielej hlávkovej kapusty o 8,0 % (0,39 €/kg) a pri bielej kapuste z importu cena naopak, stúpala o 6,9 % na 0,40 €/kg. V porovnaní s predchádzajúcou sezónou boli ceny kapusty o 83,1 %, resp. o 76,5 % vyššie. Cena domáceho kalerábu posilnila o 5,9 % na 0,35 €/ks, cena kalerábu z importu sa zvýšila až o 20,0 % (0,36 €/ks). Cena karfiolu z domácej produkcie sa znížila o 2,9 percenta na 0,90 €/ks, pričom pri importovanom karfiolu cena padla až o 29,9 % na 0,69 €/ks.

Z **plodovej zeleniny** stúpala v 38. týždni cena domácich rajčiakov o 15,3 % na 1,28 €/kg, pri rajčiakoch z dovozu cena posilnila o 14,9 % na

1,43 €/kg. V porovnaní s rokom 2009 sa cena domácich rajčiakov zvýšila o 87,1 % a dovozových o 80,9 %. O 42,1 % na 0,83 €/kg vyskočila cena domácich šalátových uhoriek, pri uhorkách z importu cena stúpala o 32,6 % na 0,87 €/kg. O 11,3 % na 0,85 €/kg sa zvýšila cena domácej papriky PCR, cena zelenej papriky z importu posilnila až o 64,7 % (1,52 €/kg).

Z **listovej zeleniny** oslabili ceny pekinskej kapusty, domácej o 3,0 % na 0,81 €/kg a importovanej o 3,5 % na 0,68 €/kg. Priemerná cena domáceho hlávkového šalátu posilnila o 5,5 % (0,46 €/ks). V porovnaní s rokom 2009 sú ceny šalátu vyššie o 48,7 % a o 34,2 %.

Cibuľová zelenina: priemerná cena domácej cibule posilnila o 4,8 % na 0,43 €/kg a cena cibule z dovozu sa stabilizovala na 0,42 €/kg, čo bolo o 56,2 %, resp. 47,8 % viac ako v r. 2009. O 2,6 percenta na 3,76 €/kg stúpala cena cesnaku z dovozu (+80,4 % v porovnaní s rokom 2009).

Ceny domácich aj importovaných **zemiakov** posilnili rovnako na 0,38 €/kg. PPA - ATIS

Ceny broskýň a nektáriniek klesli

V 38. týždni tohto roka sa ponuka **jablík** vo veľkoobchodov zvýšila. Najpredávanejšou odrodou bol tradične Golden Delicious, ktorého cena sa v porovnaní s 36. týždňom 2010 zvýšila pri domácich jablkách s priemerom väčším ako 70 mm o 3,3 % a naopak pri importovaných klesla o 2,1 % na rovnakú úroveň 0,74 €/kg. Priemerná cena domácich jablák odrody Gala >70 mm stúpala o 9,1 % na 0,76 €/kg a s priemerom >65 mm o 5,2 % na 0,68 €/kg. Pri importovaných jablkách tej istej odrody cena klesla až o 10,8 % na 0,70 €/kg. V porovnaní s rokom 2009 sú ceny jablák odrody Golden Delicious vyššie, a to o 32,0 % pri domácich a o 27,5 % pri importovaných.

Priemerná cena domácich **hrušiek** vzrástla v porovnaní s 36. týždňom o 10,0 % na 0,99 €/kg, naopak, o 1,4 % na 1,13 €/kg klesla cena hrušiek z dovozu. V medziročnom porovnaní sú ceny domácich hrušiek v tomto období o 45,5 % a importovaných o 29,1 % vyššie.

Z **kôstkovín** boli na trhu domáce **slivky**, ich priemerná cena stúpala o 4,2 % na 0,58 €/kg. Cena sliviek z dovozu vyskočila až o 43,7 % na 0,76 €/kg. Priemerná cena **broskýň** z dovozu oslabila o 3,9 % na 1,03 €/kg a odbytová cena importovaných **nektáriniek** klesla o 4,8 % na 1,08 €/kg.

Medziročne sú ceny importovaných broskýň v 38. týždni o 17,4 %, nektáriniek z dovozu o 28,8 % a domácich sliviek o 20,8 % vyššie.

Odbytové ceny **stolového hrozna** z dovozu v porovnaní s 36. týždňom oslabili. Najvýraznejší pokles priemernej ceny, a to o 18,4 % na 1,22 €/kg sme zaznamenali pri **červenom** hrozne, cena **modrého** hrozna sa znížila o 7,3 % na 1,36 €/kg. Ceny stolového hrozna sú v 38. týždni nad úrovňou minulého roka od 3,5 % do 16,0 %.

Z **citrusových plodov** v 38. týždni 2010 výraznejšie stúpli odbytové ceny **grapefruitov**: bielych o 5,6 % na 1,16 €/kg, červených a ružových o 8,7 percenta na 1,25 €/kg. Naopak, odbytová cena **citrónov** oslabila o 6,8 % na 1,81 €/kg. Pri pomarančoch a mandarínkach sme zaznamenali len mierne zmeny cien. V porovnaní s 38. týždňom 2009 sú odbytové ceny vyššie od 8,9 % pri bielych grapefruitoch až do 34,5 % pri červených a ružových grapefruitoch.

Priemerná odbytová cena **banánov** klesla oproti 36. týždňu o 6,7 % na 0,88 €/kg, pričom je o 10,0 % nad úrovňou minulého roka.

Odbytová cena voľne ložených **kivi** oslabila o 11,1 % na 1,50 €/kg. PPA - ATIS

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej ceny	
		min.	max.	priem.	37. t. / 35. t. 2010 v Kč	37. t. / 35. t. 2010 v %
Petržlen	kg	10,40	20,00	15,10		
Petržlen	zv.	9,00	15,00	12,30	- 0,50	- 3,9
Zeler	kg	12,00	16,00	14,00		
Zeler	ks	5,80	8,00	6,90		
Kapusta hlávk. biela	ks	4,00	6,00	5,00	- 1,30	- 20,6
Kapusta hlávk. červená	kg	6,00	8,50	7,50		
Kapusta na sprac.	kg	3,50	4,00	3,80		
Kel	kg	7,50	10,00	8,50		
Kaleráb	ks	4,00	6,80	5,40	- 0,60	- 10,0
Karfiol	ks	14,50	16,00	15,20	+ 0,80	+ 5,6
Uhorky šalátové poľné	kg	13,00	23,00	16,70	- 2,30	- 12,1
Šalát hlávkový	ks	5,00	6,50	5,80		
Cibuľa s odrez. vňaťou	kg	5,20	7,00	6,60	- 1,70	- 20,5

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 19/2010, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 16. 9. 2010, 1 EUR = 24,616 CZK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	z domácej produkcie				Z dovozu			
		min.	max.	priem.	±37. t. / 35 t.	min.	max.	priem.	±37. t. / 35 t.
Brokolica				*1		19,50	26,80	23,10	- 1,40
Zeler bez vňate	kg			*1		18,10	21,20	19,60	- 3,60
Cibuľa červená	kg			*1		14,40	23,00	19,40	- 1,70
Cibuľa s odrez. vň.	kg	8,50	10,80	9,60	- 1,10	8,80	10,80	9,70	- 2,10
lahôdková	zv.	7,50	9,70	8,70				*1	
Cesnak	kg			*1		89,90	120,00	103,90	- 1,40
Červená repa	kg			*1		6,00	8,70	7,00	- 0,40
Kel hlávkový	kg			*1		10,60	13,30	12,30	- 0,70
Kaleráb	ks	9,90	11,30	10,50	+ 2,30	6,70	11,30	8,90	+ 1,10
Karfiol	ks			*1		19,20	30,50	25,30	+ 6,00
Baklažán	kg			*1		30,50	70,40	43,80	- 3,70
Dyňa červená	kg			*1		5,80	7,60	6,50	+ 0,40
Mrkva a karotka	kg			*1		7,30	9,10	8,20	- 0,30
Uhorky šalátové	kg			*1		21,30	22,90	22,30	+ 8,80
Paprika biela	kg			*1		18,10	21,10	19,60	- 0,80
červená	kg			*1		32,00	44,20	38,30	+ 7,40
zelená	kg			*1		18,10	23,50	20,30	- 1,60
Petržlen	kg			*1		22,90	25,90	24,10	- 4,90
Petržlenová vňať	kg			*1		49,90	55,10	53,30	- 4,20
Pór	kg			*1		19,80	23,50	21,60	- 0,40
Rajčiaky	kg			*1		31,30	39,00	35,80	+ 10,60
Rajčiaky strapcové	kg			*1		36,60	42,90	39,80	+ 13,70
Šalát hlávkový	ks	11,50	12,80	12,10	+ 1,60			*1	
ľadový	ks	14,40	17,90	16,90	0,00			*1	
Kapusta biela	kg			*1		6,90	8,70	7,40	- 0,80
červená	kg			*1		11,50	13,50	12,10	- 0,20
kvasená bal.	kg	8,10	13,40	9,70	+ 0,10	8,30	14,50	10,40	
kvasená voľná	kg	13,30	19,20	15,70	+ 0,10	12,00	14,00	12,80	+ 0,60

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 19/2010, *1 - menej ako 3 údaje

Kurz ECB ku dňu 16. 9. 2010, 1 EUR = 24,616 CZK

Ceny zeleniny na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Mrkva	kg	110	100	100	80
Petržlen	kg	350	380	320	320
Zeler	kg	110	120	110	100
Červená repa	kg	100	120	-	-
Kapusta hlávková biela	kg	80	80	110	102
Kapusta hlávková červ.	kg	150	180	180	130
Kaleráb	kg	80	50	70	70
Karfiol	kg	250	320	360	250
Rajčiaky	kg	400	150	270	350
Paprika	kg	120	150	170	140
Uhorky šalátové	kg	200	190	190	180
Baklažán	kg	200	200	240	280
Melón žltý	kg	140	100	100	90
Cukína	kg	150	100	160	170
Cibuľa	kg	85	100	100	90
Cesnak	kg	800	850	900	800
Zemiaky	kg	80	90	-	110

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 16. 9. 2010, 1 EUR = 281,62 HUF

Ministerstvo podporí školské záhrady

Americký minister poľnohospodárstva Tom Vilsack v auguste oznámil, že jeho úrad otvoril pilotný program s názvom People's Garden School Pilot Program (školské záhrady pre verejnosť). Program bude podporovať vytvorenie a prevádzku školských záhrad v chudobných štvrtiach a vzdelávať študentov v poľnohospodárstve a zdravom stravovaní. Program má rozpočet 1 milión dolárov a bude prebiehať v piatich amerických štátoch. Do programu sa môžu zapojiť školy, v ktorých aspoň 50 % všetkých študentov spĺňa požiadavky na školské obedy zdarma, alebo za zníženú cenu, teda prevažne v školách navštevovaných chudobnejšími Američanmi.

„Verejné záhrady a poľnohospodárske programy riadené vlastnými komunitami majú možnosť ukázať deťom, ako sa pestujú jednotlivé plodiny a aké dôležité je zdravé stravovanie,“ komentoval Vilsack. „Deti sa dozvedia odkiaľ pochádza jedlo, ktoré konzumujú, pričom aj ochutnajú čerstvé potraviny. Pre svojich blízkych budú pripravovať ovocie a zeleninu, ktorú samé pomáhali vypestovať. To všetko sú zážitky, ktoré môžu zmeniť ich život.“

Program je súčasťou ďalších iniciatív ministerstva poľnohospodárstva, ktoré majú za cieľ uľahčiť deťom prístup k výživnejším a bezpečnejším potravinám. Táto iniciatíva má totiž aj pozitívne ovplyvniť zdravšie stravovanie Američanov. Plodiny vypestované v školských záhradách sa môžu použiť na prípravu školských obedov, pre rodiny študentov, v domovoch pre seniorov a v potravinových bankách pre chudobných.

Výživový program ministerstva poľnohospodárstva je jedna z priorit administratívy prezidenta Obamu. Kongres nedávno schválil Child Nutrition Act (Zákon o výžive detí), ktorý poskytuje prostriedky na programy pre amerických školákov a mal by pomôcť zlepšiť stravovanie detí. Program má na ďalších desať rokov rozpočet 4,5 miliardy dolárov. Pre viac ako 32 miliónov detí zabezpečí každý deň raňajky a obedy v školách a tak vytvára určitú podpornú sieť proti hladu.

Do boja s detskou obezitou a za zlepšenie kvality stravovania amerických detí sa pridala aj prvá dáma Michelle Obamová svojou kampaňou „Let's Move!“ (Hýbme sa!).

TIS^{ČR} SZIF

Odbytové ceny zeleniny na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 9. – 15. 9. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/MJ bez DPH

Druh zeleniny	MJ	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
		15. 9. 2010		14. 9. 2010		15. 9. 2010		14. 9. 2010	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia									
Červená repa	kg	0,65	0,80	0,80	0,80	0,80	1,00	0,60	0,70
Cibuľa biela	kg	1,15	1,35	1,20	1,30	1,00	1,20	1,00	1,20
Cibuľa skorá	kg	1,75	2,20	-	-	-	-	-	-
Cesnak	kg	-	-	-	-			10,00	12,00
Karfiol	ks	2,00	2,50	2,00	4,00	3,00	5,00	2,00	3,50
Kapusta biela	kg	0,80	1,00	-	-	-	-	-	-
Kapusta skorá	ks	2,00	2,50	1,80	2,00	1,50	2,00	1,80	2,00
Mrkva	kg	0,65	1,10	0,80	1,00	0,80	1,20	0,80	1,00
Uhorky dlhé	kg	-	-	-	-	-	-	2,50	2,60
Uhorky poľné	kg	2,00	3,50	3,00	3,50	-	-	2,50	2,60
Uhorky krátke	kg	2,75	3,50	-	-	2,80	3,20	-	-
Paprika červená	kg	3,50	4,50	3,00	4,00	3,00	4,40	3,30	3,50
Paprika zelená	kg	2,00	3,00	-	-	2,40	3,00	2,50	3,00
Paprika žltá	kg	3,50	4,50	-	-	3,00	4,20	3,30	3,50
Petržlen	kg	2,50	3,50	2,40	3,60	3,00	4,00	1,80	2,00
Rajčiaky	kg	4,00	6,00	3,00	5,00	4,67	5,50	3,00	4,00
Rajčiaky poľné	kg	-	-	1,50	2,20	0,80	1,67	1,50	2,50
Red'kovka	zv.	0,90	1,20	1,00	1,20	0,70	1,00	0,50	0,80
Šalát	ks	1,50	2,20	1,00	1,60	1,00	1,50	0,60	0,80
Zeler	kg	2,20	3,00	3,00	3,60	2,40	3,00	2,20	2,50
Zemiaky	kg	0,83	0,95	0,60	0,88	0,60	0,80	0,90	1,00
Šampiňóny	kg	4,00	5,50	5,00	6,00	4,25	5,00	6,50	7,00
Dovoz									
Cesnak	kg	-	-	14,50	16,00	-	-	15,00	15,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 15. 9. 2010, 1 EUR = 3,9357 PLN

Ceny platené výrobcami ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 36. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Vývoj priemernej CPV 36. t. /35. t. v %
		minimálna	maximálna	priemerná	
Jablká Denár	I.	10,00	13,00	11,00	
Diadém	I.	10,00	13,00	11,30	+ 36,5
Discovery	I.	8,00	9,50	8,80	- 7,0
Gala	V.	13,00	15,00	14,00	
	I.	9,00	12,00	10,80	
James Grieve	V.	9,50	15,00	11,80	+ 4,0
	I.	6,50	13,00	9,50	- 1,9
Rubín	I.	10,00	15,00	12,50	
Hrušky	V.	10,50	15,00	13,40	- 5,0
	I.	8,00	15,00	11,40	- 6,9
Slivky	I.	6,00	14,00	10,00	+ 7,5

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2010

Kurz ECB ku dňu 9. 9. 2010, 1 EUR = 24,683 CZK

Obchodné odbytové ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 36. týždni 2010

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh (odroda)	Nákupná cena			Odbytová cena		
	min.	max.	priemer.	min.	max.	priemer.
Jablká letné D			*1	12,00	15,80	13,50
Golden Del. imp.	12,00	17,80	15,40	17,40	20,30	19,40
letné import			*1	11,80	14,60	13,40
Broskyne import	17,50	24,60	21,00	24,00	28,90	25,80
Hrušky import	16,80	25,40	21,30	23,50	28,60	26,10
Nektárinky import	17,50	23,40	21,30	22,70	28,90	25,90
Slivky import	10,90	12,50	11,40	13,20	14,70	13,80
Hrozno biele import	17,00	33,40	25,40	24,50	37,30	30,00
Hrozno modré import	20,40	38,50	29,00	29,90	42,90	35,70
Banány	16,50	21,20	18,80	19,20	24,30	23,30
Citróny	29,90	47,90	43,80	41,00	59,50	52,10
Grapefruity biele	20,50	27,10	23,50	28,10	30,50	29,50
červené	20,50	28,00	24,80	27,50	32,00	29,30
Mandarínky	19,50	36,60	25,30	27,90	40,80	31,10
Pomaranče	16,80	22,50	19,50	21,10	28,80	24,60
Ananás ks	20,00	29,90	24,90	22,10	35,50	30,10
Kivi voľné	29,00	31,90	30,30	35,50	48,00	40,50

Zdroj: TIS^{CR} SZIF č. 18/2010

Kurz ECB ku dňu 9. 9. 2010, 1 EUR = 24,683 CZK

Poznámka: *1 - neuvedené (menej ako tri údaje), D - domáce

Úroda jablák bude druhá najnižšia od roku 1995, ceny porastú

Tohtoročná úroda jablák v sadoch českých pestovateľov bude zrejme druhá najnižšia od roku 1995. Podľa posledného odhadu k 1. septembru úroda medziročne klesne o 19 % na necelých 118 tis. ton. Dôvodom prepadu je nepriaznivé daždivé počasie v období kvitnutia stromov. Pretože výpadok postihol i ostatné krajiny v Európy a minuloročné zásoby sú vypredané, očakáva sa rast ceny jablák. ČTK to povedal predseda Ovocinárskej únie ČR Martin Ludvík.

Najnižšia úroda jablák za posledných 15 rokov bola v ČR v roku 2007. Vtedy úrodu jablák zdecimovali jarné mrazy a úroda spadla na 113 tis. ton. Ovocinári odhadujú, že farmárske ceny jablák z tohtoročnej úrody sa po vlašajšom prepade dostanú na úroveň cien jablák z úrody roku 2008. Vtedy sa ceny podľa odrody a kvality pohybovali medzi 10 až 14 Kč/kg. Ceny jablák z úrody roku 2009 kvôli hospodárskej kríze spadli na 6 až 10 Kč/kg. Českí pestovatelia kvôli tomu stratili na tržbách asi 200 mil. korún.

Rast cien jablák sa dá podľa Ludvíka očakávať i v obchodoch. Aký však bude výrazný, bude podľa neho závisieť od dopytu a na cenách konkurenčného ovocia ako sú mandarínky, pomaranče a banány. Ovocinári pritom očakávajú, že ceny sa budú zvyšovať postupne v priebehu skladovacej sezóny. V predajnej sezóne jablák v januári až apríli 2010 bola cena v priemere asi 25,- Kč/kg.

"Dopyt po jablkách sa začína zvyšovať i kvôli nižšiemu samozásobeniu zo záhradiek, kde je v tomto roku navyše veľmi zlá kvalita," uviedol Ludvík. Česko tradične nie je v produkcii konzumných jablák sebestačné. Približne tretina jablák na trhu je z dovozu, najviac z Poľska, Talianska a z Belgicka.

Z jednotlivých českých regiónov je najhoršia situácia čo sa týka úrody na strednej a severnej Morave, kde sa očakáva úroda jablák medziročne nižšia až o 40 %. Naopak úroda zhruba na vlašajšej úrovni by mohla byť v južných a západných Čechách. "Vlhké počasie tohtoročnej vegetačného obdobia má na svedomí i vyšší výskyt hubových chorôb, a tak podiel konzumných jablák určených pre čerstvý trh bude nižší," uviedol Ludvík.

Podobná situácia ako v ČR je i v ďalších štátoch EÚ. Poľsko ako najväčší producent jablák v Európe hlási medziročný prepád v produkcii o 700 tis. ton a úroda tam zrejme nedosiahne ani 2 mil. ton. Nižšiu úrodu ohlásili i ďalší významní európski producenti. Napríklad Belgicko očakáva prepád o 27 %, Nemecko o 17 %, Holandsko o 15 percent, Francúzsko o 4 % a Taliansko o 3 %.

Celkovo sa odhaduje, že Európska únia pozerá v tomto roku 9,8 mil. t jablák a úroda tak bude druhá najnižšia za posledných desať rokov. Medziročne sa európska úroda prepadne o 11 %.

Neúroda v Poľsku už tlačí nahor ceny jablák na výrobu koncentrátov. Výkupné ceny muštových jablák od českých pestovateľov zatiaľ vzrástli takmer na 2,50 Kč/kg, zatiaľ čo vlni neboli ani na jednej korune. "Všetko podtrhuje i predpoklad nižšej úrody v Číne, ktorá je jednotkou v produkcii jablák vo svete," uviedol Ludvík.

Pri hruškách sa v Českej republike predpokladá úroda 3 850 ton, čo je o 34 % menej ako v rekordnom roku 2009. V porovnaní s päťročným priemerom je však predpoklad úrody o 21 % vyšší. V Európskej únii sa v tomto roku očakáva úroda hrušiek v množstve 2,16 mil. ton, čo je medziročne o 19 % menej. Malo by tak ísť o najnižšiu úrodu hrušiek za posledných 20 rokov. ČTK

Ceny ovocia na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 37. týždni 2010

Ceny sa uvádzajú v HUF/MJ bez DPH

Druh ovocia	MJ	Veľkoobchod			
		Debrecén	Kecskemét	Miskolc	Szeged
Jablká Idared	kg	-	215	-	-
Jonagold	kg	-	-	150	-
Jonathan	kg	90	-	130	100
Golden Delicious	kg	100	-	140	-
letné	kg	-	100	-	120
Hrušky Williamsova	kg	210	270	300	-
Slivky	kg	100	120	120	100
Broskyne	kg	250	250	50	250
Nektárinky	kg	280	-	250	270
Hrozno stolové	kg	240	280	250	230

Zdroj: AKI – PAIR

Kurz ECB ku dňu 16. 9. 2010, 1 EUR = 281,62 HUF

Odbytové ceny ovocia na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. 9. – 15. 9. 2010

Ceny sa uvádzajú v PLN/kg bez DPH

Druh		Odroda	Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz	
			14. 9. 2010		15. 9. 2010		14. 9. 2010		15. 9. 2010	
			min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Domáca produkcia										
		Broskyne	-	-	-	-	1,00	2,00	2,00	3,00
		Hrušky	3,50	4,50	2,50	3,75	3,00	4,00	2,00	3,50
		Maliny	8,00	10,00	-	-	10,00	14,00	6,00	7,00
		Nektárinky	-	-	3,00	4,20	2,00	3,00	2,50	3,00
		Slivky	2,00	4,50	1,75	2,00	1,40	3,60	1,50	2,00
		Jahody	8,00	12,00	-	-	7,00	10,00	-	-
Jablká	Antonówki	2,00	3,00	1,00	1,33	1,39	1,67	0,70	1,50	
	Celesta	2,00	3,30	1,67	2,33	1,39	1,94	1,80	2,30	
	Delikates	2,00	3,00	1,33	2,67	1,33	2,33	1,80	2,00	
	Gala	-	-	2,00	3,00	1,00	1,67	-	-	
	Lobo	2,33	3,00	2,00	2,67	1,00	1,67	1,80	2,00	
	Paulared	2,00	3,00	1,33	2,67	1,00	1,67	1,50	2,00	
	Šampión	-	-	-	-	1,00	1,67	-	-	
Dovoz										
		Banány	3,00	4,00	3,40	3,80	3,44	3,89	3,80	4,00
		Broskyne	3,50	4,75	3,00	3,80	4,00	5,00	4,50	5,00
		Citróny	7,00	7,50	6,80	7,50	7,60	8,50	7,50	8,00
		Grapefruity	5,00	6,40	-	-	4,57	5,36	5,00	6,00
		Hrušky	4,00	4,70	-	-	4,56	5,00	-	-
		Jablká	2,20	5,90	-	-	1,78	4,89	-	-
		Mandarínky	5,00	7,00	7,00	7,50	6,50	7,50	7,00	7,50
		Nektárinky	4,00	5,30	-	-	4,30	5,00	4,50	5,00
		Pomaranče	3,85	5,00	3,60	4,20	3,00	5,20	4,50	5,00
		Slivky	4,00	6,00	-	-	6,00	8,00	-	-
		Hrozno	3,50	5,00	4,80	5,14	4,14	6,00	4,50	5,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 15. 9. 2010, 1 EUR = 3,9357 PLN

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava ISSN 1336-4421	Redakcia: Ing. Daniela Kučová Ing. Viera Konečná e-mail: Daniela.Kucova@apa.sk Viera.Konecna@apa.sk Tel.: 02/53 417 419 Fax: 02/53 418 151	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA - ATIS nezaručuje, ako ani nezodpovedá za škody vzniknuté na základe ich využívania.
---	--	---